

***Für Arabisch siehe UNTEN!**

!اللغة العربية أنظر أدناه*

Die AG Wohnungssuche bietet eine Beratung zur Wohnungssuche für Geflüchtete an.

In der Beratung können wir folgende Fragen beantworten:

→ Welche Unterlagen brauche ich für die Wohnungssuche?

→ Wie finde ich Wohnungsangebote im Internet?

→ Wie viel darf die Wohnung kosten?

→ Welche Unterlagen muss ich bei der zuständigen Behörde einreichen, wenn ich eine Wohnung gefunden habe?

→ Wie geht es nach dem Umzug in die Wohnung weiter? (z.B. Strom/Internet beantragen)

Gerne unterstützen wir auch beim Ausfüllen von Formularen oder beim Beantragen von Unterlagen für die Wohnungssuche.

Des Weiteren stehen Computer zur Verfügung. Hier können wir bei der Suche nach Wohnungsangeboten unterstützen oder gemeinsam Anschreiben für VermieterInnen formulieren.

***** Wichtig: Wir können leider KEINE WOHNUNGEN anbieten *****

Die Beratung findet mittwochs von 18:00 bis 19:30 an folgenden Terminen statt: 8. und 22. Mai, 5. und 19. Juni, 3. Juli, 7. und 21. August; 4. und 18. September; 2. und 16. und 30. Oktober; 13. und 27. November; 11. und 18. Dezember.

Es werden DolmetscherInnen für Arabisch und bei jedem zweiten Termin im Monat auch für Persisch da sein.

Ort: Werkstatt der Kulturen (Wissmannstraße 32, 12049 Berlin), U-Bahn: Hermannplatz

AG Wohnungssuche

Email: wohnungssuche@lists.riseup.net

Web: www.buendnis-neukoelln.de/wohnungssuche

WERKSTATT DER KULTUREN

تقدم مجموعة AG Wohnungssuche إستشارات للاجئين، فيما يخص البحث عن سكن.

تقدم الإستشارات إجابات للأسئلة التالية:

- ما هي المستندات التي أحتاجها للبحث عن سكن؟
- كيف أجد عروضاً للشقق؟
- ما هي تكلفة الشقة المسموح بها؟
- ما هي المستندات التي يجب تقديمها للجهات المختصة، عندما أجد شقة؟
- كيف تسير الأمور بعد الانتقال إلى الشقة؟ على سبيل المثال طلب عقد الكهرباء، عقد الإنترنت... الخ.

*نحن نقدم المساعدة أيضاً في ملء الإستمارات أو في تقديم طلبات الحصول على المستندات المطلوبة للبحث عن مسكن.

*وكذلك لدينا غرفة كمبيوتر متاحة. وهنا يمكننا تقديم الدعم للبحث عن عروض للشقق، والمساعدة في صياغة الخطابات الموجهة لأصحاب العقارات.

هام لا نستطيع للأسف تقديم شقق.

ستقدم الاستشارة بين الساعة 18:00 و 19:30 (من الساعة السادسة والنصف مساءً إلى الساعة الثامنة والنصف مساءً) في كل من المواعيد التالية:

يومي ١٠ و ٢٤ من شهر نيسان. بالإضافة إلى ٨ و ٢٢ من شهر أيار، ٥ و ١٩ شهر حزيران، ٣ فقط من شهر تموز. ٧ و ٢١ شهر اب، ٤ و ١٨ شهر أيلول، ٢ و ١٦ و ٣٠ شهر تشرين الأول، ١٣ و ٢٧ شهر تشرين الثاني، ١١ و ١٨ شهر كانون الأول.

Werkstatt der Kulturen

Wissmannstraße 32, 12049 Berlin

U-Bahn: Hermannplatz (محطة هيرمان بلاتز)

سيتوفر مترجم للغة العربية في كل ثاني موعد من كل شهر من الأشهر المذكورة أعلاه كما سيتوفر أيضاً مترجم للغة الفارسية.